

Fostex



T50RPMk4g+

Gaming Headset

English Owner's Manual

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Note

- After use, wipe off any sweat, sebum, hair products, foundation, etc. that may have accumulated on the ear pads and head pad with a dry cloth.
- Ear pads are consumables. They will deteriorate with daily use or long-term storage, so replace them as necessary.
- The specifications of this product may be changed without notice in the future for improvement purposes.

Fostex



T50RPMk4g+

Gaming-Headset

Deutsch Bedienungsanleitung

FOSTEX CO.

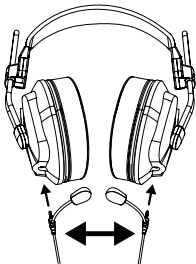
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Notiz

- Wischen Sie nach Gebrauch Schweiß, Talg, Haarpflegeprodukte, Make-up usw., die sich auf den Ohrpolstern und dem Kopfpolster angesammelt haben, mit einem trockenen Tuch ab.
- Ohrpolster sind Verbrauchsmaterialien. Sie nutzen sich bei täglichem Gebrauch oder längerer Lagerung ab. Ersetzen Sie sie daher bei Bedarf.
- Die Spezifikationen dieses Produkts können zu Verbesserungszwecken ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

About detachable mic cables

The dedicated microphone can be connected to either the left or right side according to your gaming environment, allowing for comfortable voice chat. The controller on the microphone cable enables microphone mute ON/OFF and volume adjustment.

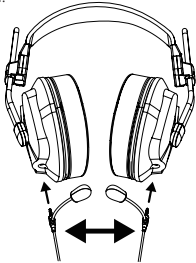


Specification

Headphone	
Type	Semi-open
Driver	RP planar magnetic
Impedance	28 ohm
Sensitivity	97 dB/mW
Max Input	3,000 mW
Frequency Response	10 - 40,000 Hz
Weight	Approx. 370 g (including approx. 40 g for the microphone cable)
Microphone	
Polar Pattern	Omnidirectional
Type	Electret condenser
Sensitivity	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedance	2.2 kohm
Accessories	Stereo phone cable with microphone, Φ3.5 mm (3-pole) to Φ3.5 mm (4-pole) 2 m x 1, Safety precautions

Über abnehmbare Mikrofonkabel

Das spezielle Mikrofon kann je nach Ihrer Spielumgebung entweder an der linken oder rechten Seite angeschlossen werden und ermöglicht so einen komfortablen Voice-Chat. Mit dem Regler am Mikrofonkabel können Sie das Mikrofon stummschalten und die Lautstärke einstellen.



Spezifikation

Kopfhörer	
Typ	Halb-offener dynamischer Typ
Treiber	RP-Planarmembran
Impedanz	28 ohm
Empfindlichkeit	97 dB/mW
Maximale Eingabe	3,000 mW
Frequenzbereich	10 bis 40.000 Hz
Gewicht	Ca. 370 g (einschließlich ca. 40 g für das Mikrofonkabel)
Mikrofon	
Richtcharakteristik	Kugelförmig
Typ	Elektret-Kondensator
Empfindlichkeit	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedanz	2,2 kOhm
Zubehör	Stereo-Kabel mit Mikrofon, Φ3,5 mm (3-polig) auf Φ3,5 mm (4-polig) 2 m x 1, Sicherheitshinweise

Fostex



T50RPmk4g+

Casque de jeu

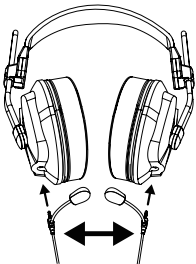
Français Manuel du propriétaire

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Note

- Après utilisation, essuyez la sueur, le sébum, les produits capillaires, le fond de teint, etc. qui pourraient s'être accumulés sur les coussinets d'oreille et le coussinet de tête avec un chiffon sec.
- Les coussinets d'oreille sont des consommables. Ils se détérioreront avec l'utilisation quotidienne ou le stockage prolongé ; remplacez-les donc si nécessaire.
- Les spécifications de ce produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration.



À propos du câble de microphone détachable

Le microphone dédié peut être connecté à gauche ou à droite selon votre environnement de jeu, pour des conversations vocales confortables. La télécommande du câble du microphone permet de l'activer/désactiver et de régler le volume.

Spécification

Casque	
taper	Type dynamique semi-ouvert
Conducteur	Diaphragme planaire RP
Impédance	28 ohms
Sensibilité	97 dB/mW
Entrée maximale	3 000 mW
Gamme de fréquences	10 à 40 000 Hz
Poids	Environ 370 g (câble microphone inclus, environ 40 g)
Microphone	
directionnel	omnidirectionnel
format	Condensateur à électret
sensibilité	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impédance	2,2 kΩ
câble de microphone	Câble téléphonique stéréo ϕ 3,5 mm (3 pôles) ⇔ ϕ 3,5 mm (4 pôles) (2 m) x

Fostex



T50RPmk4g+

Auriculaires pour jeux

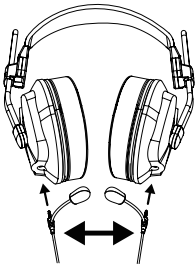
Español Manual del propietario

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Nota

- Después de usar, limpie con un paño seco cualquier resto de sudor, sebo, productos capilares, base de maquillaje, etc., que se haya acumulado en las almohadillas y el cabezal.
- Las almohadillas son consumibles. Se deteriorarán con el uso diario o el almacenamiento prolongado, por lo que deberá reemplazarlas cuando sea necesario.
- Las especificaciones de este producto pueden cambiar sin previo aviso para mejorarlas.



Acerca del cable del micrófono desmontable

El micrófono dedicado se puede conectar tanto al lado izquierdo como al derecho, según tu entorno de juego, lo que permite una comunicación de voz cómoda. El control del cable del micrófono te permite silenciarlo o activarlo, así como ajustar el volumen.

Especificación

auricular	
tipo	Tipo dinámico semiabierto
Conductor	Diafragma planar RP
Impedancia	28 ohmios
Sensibilidad	97 dB/mW
Entrada máxima	3.000 mW
Rango de frecuencia	10 a 40.000 Hz
Peso	Aproximadamente 370 g (incluido el cable del micrófono, aproximadamente 40 g)
micrófono	
direccional	omnidireccional
formato	tipo condensador electret
sensibilidad	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedancia	2,2 kΩ
cable del micrófono	Cable telefónico estéreo de ϕ 3,5 mm (3 polos) ⇔ ϕ 3,5 mm (4 polos) (2 m) x 1

Fostex



T50RPMk4g+

Геймърски слушалки

български
Ръководство на собственика

FOSTEX CO.
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Забележка

- След употреба избършете всяка пот, себум, продукти за коса, фон дьо тен и др., които може да са се натрупали върху подложките за уши и подложката за глава със суха кърпа.
- Подложките за уши са консуматив. Те ще се развалят при ежедне вна употреба или дългосрочно съхранение, така че ги сменете, ако е необходимо.
- Спецификациите на този продукт може да бъдат променени без предизвестие в бъдеще с цел подобряване.

Fostex



T50RPMk4g+

Нерни headset

еестина
Manuál majitele

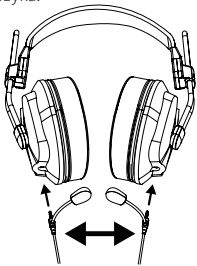
FOSTEX CO.
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Poznámka

- Po použití setřete suchým hadříkem veškerý pot, kožní maz, vlasové produkty, make-up atd., které se mohly nahromadit na náušních a podložce hlavy.
- Ušní polštářky jsou spotřební materiál. Každodenním používáním nebo dlouhodobým skladováním se zhorší, proto je v případě potřeby vyměňte.
- Specifikace tohoto produktu se mohou v budoucnu bez upozornění změnit za účelem vylepšení.

Относно подвижния кабел на микрофона

Специалният микрофон може да бъде свързан от лявата или дясната страна, в зависимост от вашата игрална среда, което позволява олява комфортен гласов чат. Контролерът на кабела на микрофона ви позволява да включвате/изключвате микрофона и да регулирате силата на звука.

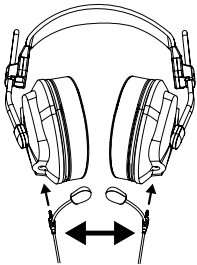


Спецификация

слушалки	
тип	Полуотворен динамичен тип
Шофьор	RP Планарна диафрагма
Импеданс	28 ома
Чувствителност	97 dB/mW
Максимален вход	3000 mW
Честотен диапазон	10 до 40 000 Hz
Тегло	Приблизително 370г (включително кабела на микрофона, приблизително 40г)
микрофон	
насочен	всепосочен
формат	Електретен кондензаторен тип
чувствителност	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Импеданс	2,2 kΩ
кабел за микрофон	φ3,5 мм (3-полюсен) ↔ φ3,5 мм (4-полюсен) стерео телефонен кабел (2 м) x 1

O odnímatelném kabelu mikrofonu

Samostatný mikrofon lze připojit k levé nebo pravé straně v závislosti na herním prostředí, což umožňuje pohodlný hlasový chat. Ovladač na kabelu mikrofonu umožňuje zapnout/vypnout mikrofon a nastavit hlasitost.



specifikace

sluchátka	
typ	Polootevěřený dynamický typ
Ridič	RP Planární membrána
Impedance	28 ohmů
Citlivost	97 dB/mW
Maximální vstup	3 000 mW
Frekvenční rozsah	10 až 40 000 Hz
Hmotnost	Přibližně 370 g (včetně mikrofonního kabelu, přibližně 40 g)
mikrofon	
směrový	všesměrový
formát	Elektretový kondenzátorový typ
citlivost	-37 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
Impedance	2,2 kΩ
kabel mikrofonu	φ3,5 mm (3pólový) ↔ φ3,5 mm (4pólový) stereofonní telefonní kabel (2 m) x 1

Fostex



T50RPMk4g+

Gaming-headset

dansk Instruktionsbog

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Note

- Efter brug skal du tørre sved, talg, hårprodukter, foundation osv., der kan have samlet sig på ørepuderne og hovedpuden, af med en tør klud.
- Ørepuder er forbrugsvarer. De vil blive forringet ved daglig brug eller langtidsopbevaring, så udskift dem efter behov.
- Specifikationerne for dette produkt kan blive ændret uden varsel i fremtiden med henblik på forbedring.

Fostex



T50RPMk4g+

Mängupeakomplekt

eesti keel Kasutusjuhend

FOSTEX CO.

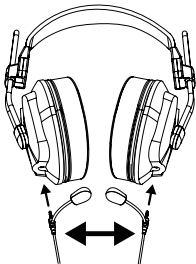
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Märkus

- Pärast kasutamist pühkige kuiva lapiga ära higi, rasu, juuksetooted, jumestuskreem jms, mis võivad olla kogunenud kõrva- ja peapadjale.
- Kõrvapadjad on tarbekaupad. Need riknevad igapäevasel kasutamisel või pikaajalisel ladustamisel, nii et vajadusel vahetage need välja.
- Selle toote tehnilisi andmeid võidakse tulevikus täiustamise eesmärgil ette teatamata muuta.

Om det aftagelige mikrofonkabel

Den dedikerede mikrofon kan tilsluttes enten venstre eller højre side afhængigt af dit spilmiljø, hvilket giver mulighed for komfortabel stemmechat. Mikrofonkablets controller giver dig mulighed for at slå mikrofonen til/fra og justere lydstyrken.

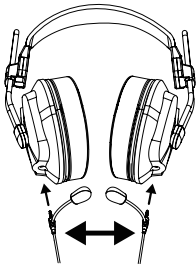


Specifikation

hovedtelefon	
type	Halvåben dynamisk type
Chauffør	RP Planmembran
Impedans	28 ohm
Følsomhed	97 dB/mW
Maksimal indgang	3.000 mW
Frekvensområde	10 til 40.000 Hz
Vægt	Cirka 370 g (inklusive mikrofonkabel, ca. 40 g)
mikrofon	
retningsbestemt	omnidirektional
format	Elektretkondensatortype
følsomhed	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedans	2,2 kΩ
mikrofonkabel	φ3,5 mm (3-polet) ⇔ φ3,5 mm (4-polet) stereotelefonkab bel (2 m) x 1

Eemaldataava mikrofonikaabli kohta

Spetsiaalse mikrofoni saab olenevalt mängukeskkonnast ühendada kas vasakule või paremale küljele, võimaldades mugavat häälvestlust. Mikrofonikaabli controller võimaldab mikrofoni sisse/välja vaigistada ja helitugevust reguleerida.



spetsifikatsioon

kõrvaklapid	
tüüp	Poolavatud dünaamiline tüüp
Juht	RP tasapinnaline diafragma
Takistus	28 oomi
Tundlikkus	97 dB/mW
Maksimaalne sisend	3000 mW
Sagedusvahemik	10 kuni 40 000 Hz
Kaal	Ligikaudu 370 g (koos mikrofonikaabliga, umbes 40 g)
mikrofon	
suunaline	igasuunaline
vorming	Elektreetkondensaatori tüüp
tundlikkus	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Takistus	2,2 kΩ
mikrofonikaabel	φ3,5 mm (3-pooluseline) ⇔ φ3,5 mm (4-pooluseline) stereotelefonikaabel (2 m) x 1

Fostex



T50RPMk4g+

Ακουστικά παιχνιδιών

ελληνικά
Εγχειρίδιο κατόχου

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Σημείωμα

- Μετά τη χρήση, σκουπίστε τον ιδρώτα, το σμήγμα, τα προϊόντα μαλλιών, το foundation κ.λπ. που μπορεί να έχουν συσσωρευτεί στα μαξιλάρια των αυτιών και στο μαξιλάρι κεφαλής με ένα στεγνό πανί.
- Τα μαξιλάρια αυτιών είναι αναλώσιμα. Θα αλλοιωθούν με την καθημερινή χρήση ή τη μακροχρόνια αποθήκευση, επομένως αντικαταστήστε τα εάν χρειάζεται.
- Οι προδιαγραφές αυτού του προϊόντος ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση στο μέλλον για λόγους βελτίωσης.

Fostex



T50RPMk4g+

Πελικυλκκεετ

suomi
Käyttöopas

FOSTEX CO.

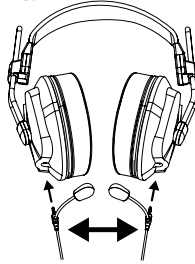
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Huom

- Pyhyi korvatyynyihin ja päätyynyihin mahdollisesti kertynyt hiki, tali, hiustuotteet, meikkivoiteet jne. pois käytön jälkeen kuivalla liinalla.
- Korvatyynyt ovat kulutustavaroita. Ne heikkenevät päivittäisessä käytössä tai pitkäaikaisessa varastoinnissa, joten vaihda ne tarvittaessa.
- Tämän tuotteen teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta tulevaisuudessa parannustarkoituksiin.

Σχετικά με το αποσπώμενο καλώδιο μικροφώνου

Το ειδικό μικρόφωνο μπορεί να συνδεθεί είτε στην αριστερή είτε στη δεξιά πλευρά, ανάλογα με το περιβάλλον παιχνιδιού σας, επιτρέποντας άνετη φωνητική συνομιλία. Ο ελεγκτής του καλωδίου μικροφώνου σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το μικρόφωνο και να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.

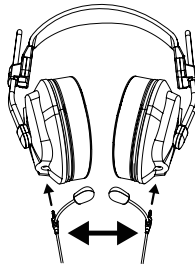


προσδιορισμός

ακουστικά	
τύπος	Ημι-ανοιχτός δυναμικός τύπος
Οδηγός	Επίπεδο διάφραγμα RP
Αντίσταση	28 ohms
Ευαισθησία	97 dB/mW
Μέγιστη είσοδος	3.000 mW
Εύρος συχνοτήτων	10 έως 40.000 Hz
Βάρος	Περίπου 370 γρ. (συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου μικροφώνου, περίπου 40 γρ.)
μικρόφωνο	
κατευθυντήριο	πανκατευθυντικό
σχήμα και διάταξη βελών	Τύπος συμπακτωτή ηλεκτρετ
ευαισθησία	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Αντίσταση	2,2 kΩ
καλώδιο μικροφώνου	Φ3,5 χιλ. (3 πόλων) ↔ Φ3,5 χιλ. (4 πόλων) στερεοφωνικό καλώδιο τηλεφώνου (2 μ.) x 1

Tietoja irrotettavasta mikrofonikaapelista

Erillinen mikrofoni voidaan kytkeä joko vasemmalle tai oikealle puolelle peliympäristöäsi riippuen, mikä mahdollistaa mukavan äänikeskustelun. Mikrofonikaapelin ohjaimella voit mykistää mikrofonin päälle/pois ja säätää äänenvoimakkuutta.



Tekniset tiedot

kuulokkeet	
tyyppi	Puoliavoin dynaaminen tyyppi
Kuljettaja	RP-tasokalvo
Impedanssi	28 ohmia
Herkkyys	97 dB/mW
Suurin syöttö	3 000 mW
Taajuusalue	10–40 000 Hz
Paino	Noin 370 g (mukaan lukien mikrofonikaapeli, noin 40 g)
mikrofoni	
suuntaava	monisuuntainen
muoto	Elektreettikondensaattorityyppi
herkkyys	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedanssi	2,2 kΩ
mikrofonikaapeli	Φ3,5 mm (3-napainen) ↔ Φ3,5 mm (4-napainen) stereopuhelinkaapeli (2 m) x 1

Fostex



T50RPmk4g+

Cluasáin Cearrbhachais

Éireannach

Lámhleabhar Úinéara

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Nóta

- Tar éis é a úsáid, scríos aon allais, sebum, táirgí gruaige, bunús, etc. a d'fhéadfadh a bheith carntha ar na pillíní cluaise agus an eochaircheap ceann le héadach tirim.
- Is earraí inchaite iad pillíní cluaise. Déanfaidh siad meath le húsáid laethúil nó le stóráil fhadtearmach, mar sin cuir in ionad iad de réir mar is gá.
- Féadfar sonraíochtaí an táirge seo a athrú gan fógra sa todhchaí chun críocha feabhsúcháin.

Fostex



T50RPmk4g+

Gamer fejhallgató

magyar

Kezelési kézikönyv

FOSTEX CO.

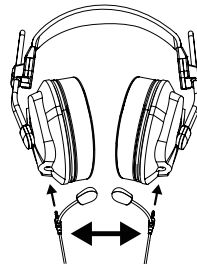
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Jegyzet

- Használat után száraz ruhával törölje le a fülpárnán és a fejpárnán felgyülemlett izzadságot, fagyút, hajtermékeket, alapozót stb.
- A fülpárnák fogyóeszközök. Napi használat vagy hosszú távú tárolás hatására megromlanak, ezért szükség szerint cserélje ki őket.
- A termék műszaki adatai a jövőben fejlesztési célból értesítés nélkül megváltozhatnak.

Maidir leis an gcábla micreafóin inscortha

Is féidir an micreafón tiomnaíte a nascadh leis an taobh clé nó deas ag brath ar do thimpeallacht cearrbhachais, rud a fhágann go bhfuil comhrá gutha comordach agat. Ligeann rialtóir cábla an mhicreafóin duit an micreafón a mhúchadh ar siúl/as agus an toirt a choigeartú.

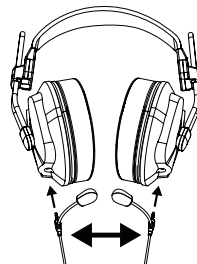


Sonraíocht

cluasáin	
cineál	Cineál dinimiciúil leathoscailte
Tiománaí	Diafragma planar RP
Impedance	28 ohm
íogaireacht	97 dB/mW
Uasmhéid Ionchuir	3,000 mW
Raon Minicíochta	10 go 40,000 Hz
Meáchan	Thart ar 370g (lena n-áirítear cábla micreafóin, thart ar 40g)
micreafón	
treorach	uilethreoch
formáid	Cineál comhdhlúthadáin leictreat
íogaireacht	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedance	2.2 kΩ
cábla micreafóin	Cábla teileafóin steirió φ3.5mm (3-pholach) ⇔ φ3.5mm (4-pholach) (2m) x 1

A levehető mikrofonkábelről

A dedikált mikrofon a játékkörnyezettől függően a bal vagy a jobb oldalra is csatlakoztatható, így kényelmes hangcsevegést tesz lehetővé. A mikrofonkábel vezérlőjével be- és kikapcsolható a mikrofont, és beállítható a hangerőt.



specifikáció

fejhallgató	
típus	Félig nyitott dinamikus típus
Sofór	RP síkmembrán
Impedancia	28 ohm
Erzékenység	97 dB/mW
Maximális bemenet	3000 mW
Frekvenciatartomány	10–40 000 Hz
Súly	Körülbelül 370 g (mikrofonkábelrel együtt, kb. 40 g)
mikrofon	
irány-	mindenirányú
formátum	Elektret kondenzátor típusa
érzékenység	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedancia	2.2 kΩ
mikrofonkábel	1 db φ3,5 mm-es (3 pólusú) ⇔ φ3,5 mm-es (4 pólusú) sztereó telefonkábel (2 m)

Fostex



T50RPMk4g+

Slušalice za igranje

hrvatski
Vlasnički priručnik

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Bilješka

- Nakon uporabe suhom krpom obrišite sav znoj, sebum, proizvode za kosu, puder itd. koji su se nakupili na jastučićima za uši i jastučiću za glavu.
- Jastučići za uši su potrošni materijal. Pokvarit će se svakodnevnom upotrebom ili dugotrajnim skladištenjem, stoga ih zamijenite po potrebi.
- Specifikacije ovog proizvoda mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti u budućnosti u svrhu poboljšanja.

Fostex



T50RPMk4g+

Cuffie da gioco

Italiano
Manuale del proprietario

FOSTEX CO.

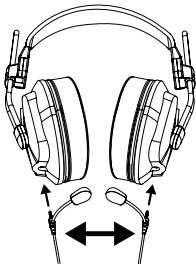
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Nota

- Dopo l'uso, rimuovere eventuali residui di sudore, sebo, prodotti per capelli, fondotinta, ecc. che potrebbero essersi accumulati sui cuscinetti auricolari e sul poggiatesta con un panno asciutto.
- I cuscinetti auricolari sono materiali di consumo. Si deteriorano con l'uso quotidiano o la conservazione a lungo termine, quindi sostituirli se necessario.
- Le specifiche di questo prodotto potrebbero essere modificate senza preavviso in futuro a scopo di miglioramento.

O odvojivom kabelu mikrofona

Namjenski mikrofoni mogu se spojiti na lijevu ili desnu stranu, ovisno o okruženju za igranje, što omogućuje ugodan glasovni razgovor. Kontroler kabela mikrofona omogućuje vam uključivanje/isključivanje mikrofona i podešavanje glasnoće.

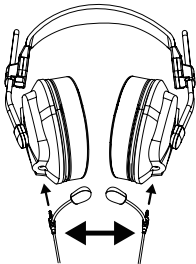


specifikacija

slušalica	
tip	Poluotvoreni dinamički tip
Vozač	RP Planarna dijafragma
Impedancija	28 oma
Osetljivost	97 dB/mW
Maksimalni ulaz	3.000 mW
Frekvencijski raspon	10 do 40 000 Hz
Težina	Otprilike 370 g (uključujući kabel mikrofona, otprilike 40 g)
mikrofon	
usmjeren	svesmjerni
format	Elektretni kondenzatorski tip
osjetljivost	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedancija	2,2 kΩ
kabel za mikrofoni	Φ3,5 mm (3-polni) ⇔ Φ3,5 mm (4-polni) stereo telefonski kabel (2 m) x 1

Informazioni sul cavo del microfono staccabile

Il microfono dedicato può essere collegato al lato sinistro o destro, a seconda dell'ambiente di gioco, per una chat vocale confortevole. Il controller del cavo del microfono consente di attivare/disattivare il microfono e di regolarne il volume.



Specifica

cuffia	
tipo	Tipo dinamico semi-aperto
Autista	Diaframma planare RP
Impedenza	28 ohm
Sensibilità	97 dB/mW
Input massimo	3.000 mW
Gamma di frequenza	da 10 a 40.000 Hz
Peso	Circa 370 g (incluso il cavo del microfono, circa 40 g)
mikrofono	
direzionale	omnidirezionale
formato	Tipo di condensatore a elettrete
sensibilità	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedenza	2,2 kΩ
cavo del microfono	Cavo telefonico stereo Φ3,5 mm (3 poli) ⇔ Φ3,5 mm (4 poli) (2 m) x 1

Fostex



T50RPMk4g+

Žaidimų ausinės

lietuvių
Savininko vadovas

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Pastaba

- Po naudojimo sausa šluoste nuvalykite ant ausų pagalvėlių ir galvos pagalvėlių susikaupusius prakaitus, riebalus, plaukų priemones, pagrindą ir pan.
- Ausų pagalvėlės yra vartojimo reikmenys. Kasdien naudojant arba ilgai laikant, jie suges, todėl prireikus pakeiskite.
- Atsityje šio gaminio specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo tobulinimo tikslais.

Fostex



T50RPMk4g+

Spėļu ausīņās

Latviešu
Īpašnieka rokasgrāmata

FOSTEX CO.

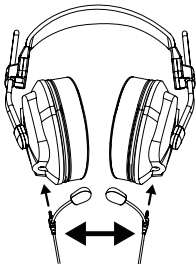
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Piezīme

- Pēc lietošanas ar sausu drānu noslaukiet sviedrus, sebumu, matu produktus, tonālo krēmu utt., kas varētu būt sakrājušies uz ausu spilventiņiem un galvas spilventiņiem.
- Ausu spilventiņi ir palīgmateriāli. Ikdienā lietojot vai ilgstoši uzglabājot, tie pasliktināsies, tāpēc vajadzības gadījumā nomainiet tos.
- Nākotnē šī produkta specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma uzlabošanas nolūkos.

Apie nuimamą mikrofono laidą

Specialų mikrofoną galima prijungti prie kairės arba dešinės pusės, priklausomai nuo žaidimo aplinkos, kad būtų patogų kalbėtis balsu. Mikrofono laido valdiklis leidžia įjungti / išjungti mikrofoną ir reguliuoti garsumą.

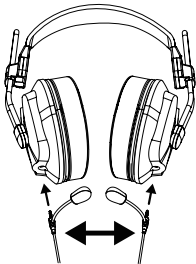


Specifikacija

ausinės	
tipas	Pusiau atviras dinaminis tipas
Vairuotojas	RP plokštuminė diafragma
Varža	28 omai
Jautrumas	97 dB/mW
Maksimali įvestis	3000 mW
Dažnių diapazonas	10–40 000 Hz
Svoris	Maždaug 370 g (įskaitant mikrofono laidą, maždaug 40 g)
mikrofonas	
kryptinis	visakryptis
formatas	Elektretinio kondensatoriaus tipas
jautrumas	-37 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
Varža	2,2 kΩ
mikrofono kabelis	Φ3,5 mm (3 polių) ↔ Φ3,5 mm (4 polių) stereofoninis telefono kabelis (2 m) x 1

Par noņemamo mikrofona kabeli

Speciālo mikrofonu var pievienot kreisajai vai labajai pusei atkarībā no spēļu vides, nodrošinot ērtu bals tērēšanu. Mikrofona kabēļa kontrolieris ļauj ieslēgt/izslēgt mikrofonu un regulēt skaļumu.



Specifikācija

austiņas	
tips	Dalēji atvērts dinamiskais tips
Vadītājs	RP plaknes diafragma
Impedance	28 omi
Jūtība	97 dB/mW
Maksimālā ieeja	3000 mW
Frekvenču diapazons	10 līdz 40 000 Hz
Svars	Aptuveni 370 g (ieskaitot mikrofona kabeli, aptuveni 40 g)
mikrofons	
virziena	visvirzienu
formāts	Elektreta kondensatora tips
jutīgums	-37 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
Impedance	2,2 kΩ
mikrofona kabelis	Φ3,5 mm (3 polu) ↔ Φ3,5 mm (4 polu) stereo tālrunā kabelis (2 m) x 1

Fostex



T50RPmk4g+

Headset tal-Loghob

Malti
Manwal tas-Sid

FOSTEX CO.
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

- Nota**
- Wara l-użu, imsaħ kwalunkwe għaraq, sebum, prodotti tax-xagħar, fondazzjoni, eċċ. li setgħu akkumulaw fuq il-pads tal-widnejn u l-kuxx-inett tar-ras b'carruta niexfa.
 - Il-pads tal-widnejn huma konsumabbli. Se jiddeterjoraw bl-użu ta 'kuljum jew hażna fit-tul, għalhekk ibdelhom kif meħtieġ.
 - L-ispeċifikazzjonijiet ta 'dan il-prodott jistgħu jinbidlu mingħajr avviz fil-futur għal skopijiet ta 'titjib.

Fostex



T50RPmk4g+

Gaming-headset

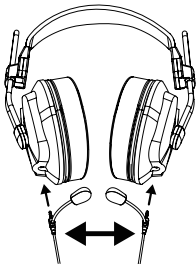
Nederlands
Handleiding van de eigenaar

FOSTEX CO.
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

- Opmerking**
- Veeg na gebruik zweet, talg, haarverzorgingsproducten, foundation, enz. die zich op de oorkussens en het hoofdkussen hebben opgehoopt, af met een droge doek.
 - Oorkussens zijn verbruiksartikelen. Ze zullen bij dagelijks gebruik of langdurige opslag verslechteren, dus vervang ze indien nodig.
 - De specificaties van dit product kunnen in de toekomst zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd ter verbetering.

Dwar il-kejbil tal-mikrofonu li jista' jinqala'

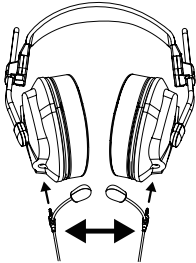
Il-mikrofonu dedikat jista' jigi konness jew man-naħa tax-xellug jew tal-lemin skont l-ambjent tal-loghob tiegħek, u b'hekk jippermetti chat bil-vuċi komda. Il-kontrollur tal-kejbil tal-mikrofonu jippermettilek li tixgħel/titfi l-mikrofonu u taggusta l-volum.



Speċifikazzjoni	
headphone	
tip	Tip dinamikum semi-miftuh
Sewwieq	Dijaframma planari RP
Impedenza	28 ohm
Sensittività	97 dB/mW
Input Massimu	3,000 mW
Firxa ta' Frekwenza	10 sa 40,000 Hz
Piż	Madwar 370g (inkluż il-kejbil tal-mikrofonu, madwar 40g)
mikrofonu	
direzżjonali	omnidirezżjonali
format	Tip ta' kondensatur elettret
sensittività	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedenza	2.2 kΩ
kejbil tal-mikrofonu	ϕ3.5mm (3-poli) ⇔ ϕ3.5mm (4-poli) kejbil tat-telefon stereo (2m) x 1

Over de afneembare microfoonkabel

De speciale microfoon kan, afhankelijk van je game-omgeving, aan de linker- of rechterkant worden aangesloten, voor comfortabel voicechatten. Met de controller van de microfoonkabel kun je de microfoon aan- en uitzetten en het volume regelen.



Specificatie	
hoofdteléfono	
type	Halfopen dynamisch type
Bestuurder	RP Planair diafragma
Impedantie	28 ohm
Gevoeligheid	97 dB/mW
Maximale invoer	3.000 mW
Frequentiebereik	10 tot 40.000 Hz
Gewicht	Ongeveer 370 g (inclusief microfoonkabel, ongeveer 40 g)
mikrofoon	
richtinggevend	omnidirectioneel
formaat	Electretcondensor type
gevoeligheid	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedantie	2,2 kΩ
microfoonkabel	ϕ3,5 mm (3-polig) ⇔ ϕ3,5 mm (4-polig) stereotelefoonkabel (2 m) x 1

Fostex



T50RPmk4g+

Zestaw słuchawkowy do gier

Polski
Instrukcja obsługi

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Notatka

- Po użyciu należy wytrzeć suchą szmatką pot, sebum, kosmetyki do włosów, podkład itp., które mogły nagromadzić się na nausznikach i pałąku.
- Nauszniki są materiałami eksploatacyjnymi. Ulegną one zniszczeniu podczas codziennego użytkowania lub długotrwałego przechowywania, dlatego należy je wymieniać w razie potrzeby.
- Specyfikacja tego produktu może ulec zmianie bez powiadomienia w przyszłości w celu jego ulepszenia.

Fostex



T50RPmk4g+

Fone de ouvido para jogos

Português
Manual do Proprietário

FOSTEX CO.

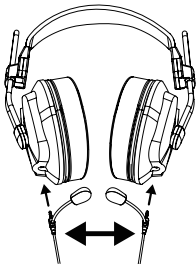
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Observação

- Após o uso, limpe qualquer suor, sebo, produtos para cabelo, base, etc. que possam ter se acumulado nas almofadas auriculares e na almofada de cabeça com um pano seco.
- As almofadas auriculares são consumíveis. Elas se deterioram com o uso diário ou com o armazenamento prolongado, portanto, substitua-as conforme necessário.
- As especificações deste produto podem ser alteradas sem aviso prévio para fins de aprimoramento.

O odłączanym kablu mikrofonowym

Dedykowany mikrofon można podłączyć z lewej lub prawej strony, w zależności od środowiska gry, co umożliwi komfortowe rozmowy głosowe. Kontroler na kablu mikrofonowym umożliwia wyciszenie/wyłączenie mikrofonu oraz regulację głośności.

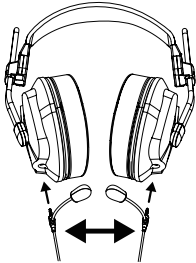


Specyfikacja

słuchawki	
typ	Typ dynamiczny półotwarty
Kierowca	Membrana planarna RP
Impedancja	28 omów
Wrażliwość	97 dB/mW
Maksymalne wejście	3000 mW
Zakres częstotliwości	od 10 do 40 000 Hz
Waga	Okolo 370 g (wliczając kabel mikrofonowy, okolo 40 g)
mikrofon	
kierunkowy	wielokierunkowy
format	Typ elektretowy, kondensatorowy
wrażliwość	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedancja	2,2 kΩ
kabel mikrofonowy	Kabel telefoniczny stereo φ3,5 mm (3-biegunowy) ⇔ φ 3,5 mm (4-biegunowy) (2 m) x 1

Sobre o cabo de microfone destacável

O microfone dedicado pode ser conectado tanto ao lado esquerdo quanto ao direito, dependendo do seu ambiente de jogo, permitindo um bate-papo por voz confortável. O controle no cabo do microfone permite ativar/desativar o microfone e ajustar o volume.



Especificação

fone de ouvido	
tipo	Typo dinâmico semiaberto
Motorista	Diafragma planar RP
Impedância	28 ohms
Sensibilidade	97 dB/mW
Entrada máxima	3.000 mW
Faixa de frequência	10 a 40.000 Hz
Peso	Aproximadamente 370g (incluindo o cabo do microfone, aproximadamente 40g)
microfone	
direcional	omnidirecional
formatar	Typo de condensador de eletreto
sensibilidade	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedância	2,2 kΩ
cabo do microfone	Cabo telefónico estéreo φ3,5 mm (3 polos) ⇔ φ3,5 mm (4 polos) (2 m) x 1

Fostex



T50RPmk4g+

Căști de gaming

română Manual de utilizare

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Nota

- După utilizare, ștergeți cu o cârpă uscată orice transpirație, sebum, produse de păr, fond de ten etc. care s-au acumulat pe pernețele de urechi și pe cap.
- Pernuțele pentru urechi sunt consumabile. Se vor deteriora odată cu utilizarea zilnică sau cu depozitarea pe termen lung, așa că înlocuiți-le dacă este necesar.
- Specificațiile acestui produs pot fi modificate fără notificare în viitor în scopul îmbunătățirii.

Fostex



T50RPmk4g+

Herné slúchadlá

slovenský Návod na obsluhu

FOSTEX CO.

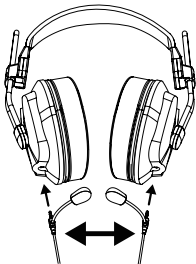
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Poznámka

- Po použití utřete suchou handričkou vřetok pot, kořný maz, vlasové produkty, podkladový krém atd.
- Ušné vankúřky sú spotrebný materiál. Kařdodenným pouřívaním alebo dlhodobým skladovaním sa zhorřia, preto ich podľa potreby vymeňte.
- Špecifikácie tohto produktu sa môžu v budúcnosti zmeniť bez upozornenia za účelom zlepřenia.

Despre cablul detașabil al microfonului

Microfonul dedicat poate fi conectat fie pe partea stângă, fie pe partea dreaptă, în funcție de mediul de joc, permițând un chat vocal confortabil. Controlerul cablului microfonului vă permite să activați/dezactivați sunetul microfonului și să reglați volumul.

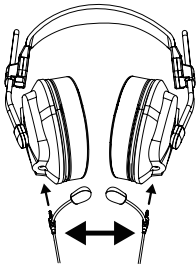


Caietul de sarcini

căști	
tip	Tip dinamic semi-deschis
șofer	Diafragmă planară RP
Impedanță	28 ohmi
Sensibilitate	97 dB/mW
Intrare maximă	3.000 mW
Interval de frecvență	10 până la 40.000 Hz
Greutate	Aproximativ 370 g (inclusiv cablul de microfon, aproximativ 40 g)
microfon	
directional	omnidirectional
format	Tipul condensatorului electret
sensibilitate	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedanță	2,2 kΩ
cablu de microfon	φ3,5 mm (3 poli) ⇔ Cablu stereo pentru telefon φ3,5 mm (4 poli) (2 m) x 1

O odnímateľnom kábli mikrofónu

Samostatný mikrofón je možné pripojiť na ľavú alebo pravú stranu v závislosti od herného prostredia, čo umožňuje pohodlný hlasový chat. Ovládač na kábli mikrofónu umožňuje zapnúť/vypnúť mikrofón a nastaviť hlasitosť.



Špecifikácia

slúchadlá	
typ	Polootvorený dynamický typ
Vodič	RP Planárna membrána
Impedancia	28 ohmov
Citlivosť	97 dB/mW
Maximálny vstup	3 000 mW
Frekvenčný rozsah	10 až 40 000 Hz
Hmotnosť	Približne 370 g (vrátane kábla mikrofónu, približne 40 g)
mikrofón	
smerový	všesmerový
formát	Elektretový kondenzátorový typ
citlivosť	-37 ± 3 dB (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
Impedancia	2,2 kΩ
kábel mikrofónu	φ3,5 mm (3-pólový) ⇔ φ3,5 mm (4-pólový) stereo telefónny kábel (2 m) x 1

Fostex



T50RPMk4g+

Igralne slušalke

slovenski
Navodila za uporabo

FOSTEX CO.
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Opomba

- Po uporabi s suho krpo obrišite znoj, sebum, izdelke za lase, podlago itd., ki so se nabrali na ušesnih blazinicah in blazini za glavo.
- Ušesne blazinice so potrošni material. Z vsakodnevno uporabo ali dolgotrajnim shranjevanjem se bodo pokvarili, zato jih po potrebi zamenjajte.
- Specifikacije tega izdelka se lahko v prihodnosti spremenijo brez obvestila zaradi izboljšav.

Fostex



T50RPMk4g+

Gamingheadset

svenska
Ägarmanual

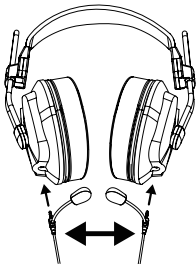
FOSTEX CO.
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

Notera

- Efter användning, torka bort svett, talg, hårprodukter, foundation etc. som kan ha samlats på öronkuddarna och huvudkudden med en torr trasa.
- Öronkuddar är förbrukningsvaror. De kommer att försämrats vid daglig användning eller långtidsförvaring, så byt ut dem vid behov.
- Specifikationerna för denna produkt kan komma att ändras utan föregående meddelande i framtiden i förbättringssyfte.

O snemljivem kablu mikrofona

Namenski mikrofona lahko priključite na levo ali desno stran, odvisno od igralnega okolja, kar omogoča udoben glasovni klepet. Krmilnik na kablu mikrofona omogoča vklop/izklop mikrofona in prilagajanje glasnosti.

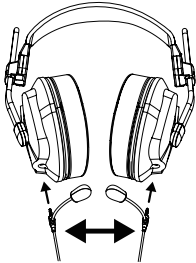


Specifikacija

slušalke	
tip	Polodprti dinamični tip
Voznik	RP Planarna membrana
Impedanca	28 ohmov
Občutljivost	97 dB/mW
Največji vhod	3.000 mW
Frekvenčno območje	10 do 40.000 Hz
Teža	Približno 370 g (vključno s kablom mikrofona, približno 40 g)
mikrofon	
smerni	vsesmerni
format	Elektretni kondenzatorski tip
občutljivost	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedanca	2,2 kΩ
kabel za mikrofona	Φ3,5 mm (3-polni) ⇔ Φ3,5 mm (4-polni) stereo telefonski kabel (2 m) x 1

Om den avtagbara mikrofonskabeln

Den dedikerade mikrofonen kan anslutas till antingen vänster eller höger sida beroende på din spelmiljö, vilket möjliggör bekväm röstchatt. Mikrofonkabelns kontrollenhet låter dig stänga av/på mikrofonen och justera volymen.



Specifikation

hörlurar	
typ	Halvöppen dynamisk typ
Förare	RP Planarmembran
Impedans	28 ohm
Känslighet	97 dB/mW
Maximal ingång	3 000 mW
Frekvensområde	10 till 40 000 Hz
Vikt	Cirka 370 g (inklusive mikrofonkabel, cirka 40 g)
mikrofon	
riktningsstyr	rundstrålande
formater	Elektretkondensortyp
känslighet	-37 ± 3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedans	2,2 kΩ
mikrofonkabel	Φ3,5 mm (3-polig) ⇔ Φ3,5 mm (4-polig) stereotelefonabel (2 m) x 1

Fostex



T50RPmk4g+

游戏耳机

简体中文
操作说明

FOSTEX CO.

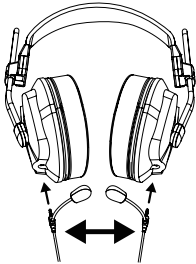
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

笔记

- 使用后，请用干布擦去耳垫和头垫上可能残留的汗水、油脂、美发产品、粉底等残留物。
- 耳垫为消耗品，日常使用或长期存放会导致其性能下降，因此请根据需要进行更换。
- 本产品规格未来可能因改进而有所变更，恕不另行通知。

关于可拆卸麦克风线缆

这款专用麦克风可以根据您的游戏环境连接到左侧或右侧，方便您进行舒适的语音聊天。麦克风线缆上的控制器可以让您开启/关闭麦克风并调节音量。



规格

耳机	
类型	半开放动态类型
司机	RP平面隔膜
阻抗	28 欧姆
敏感性	97 分贝/毫瓦
最大输入	3000毫瓦
频率范围	10 至 40,000 赫兹
重量	约370克（含麦克风线，约40克）
麦克风	
方向性	全方位
格式	驻极体电容器型
敏感性	-37±3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
阻抗	2.2 kΩ
麦克风线缆	φ3.5mm (3极) ⇔ φ3.5mm (4极) 立体声耳机线 (2米) x 1

Fostex



T50RPmk4g+

遊戲耳機

繁體中文
操作說明

FOSTEX CO.

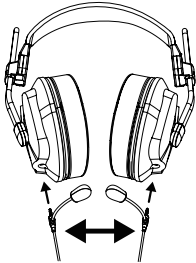
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

筆記

- 使用後，請用乾布擦去耳墊和頭墊上可能殘留的汗水、油脂、美髮產品、粉底等殘留物。
- 耳墊為消耗品，日常使用或長期存放會導致其性能下降，因此請根據需要進行更換。
- 本產品規格未來可能因改進而有所變更，恕不另行通知。

關於可拆式麥克風線纜

這款專用麥克風可根據您的遊戲環境連接到左側或右側，方便您進行舒適的語音聊天。麥克風線纜上的控制器可讓您開啟/關閉麥克風並調整音量。



規格

耳機	
類型	半開放動態類型
司機	RP平面隔膜
阻抗	28 欧姆
敏感度	97 分贝/毫瓦
最大输入	3000毫瓦
频率范围	10 至 40,000 赫兹
重量	约370克（含麦克风线，约40克）
麦克风	
方向性	全方位
格式	驻极体电容器型
敏感度	-37±3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
阻抗	2.2 kΩ
麦克风线纜	φ3.5mm (3极) ⇔ φ3.5mm (4极) 立體聲耳機線 (2公尺) x 1

Fostex



T50RPmk4g+

Gaming Headset

한국어
취급 설명서

FOSTEX CO.

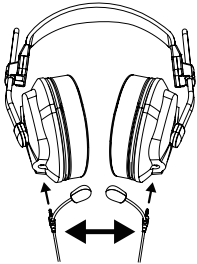
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan

주의

- 사용 후, 이어 패드나 헤드 패드에 부착한 땀, 피지, 정발 용품, 파운데이션 등을 마른 천으로 닦아 주세요.
- 이어 패드는 소모품입니다. 일상 사용이나 장기 보존에 의해 열화되므로 적절하게 교환하십시오.
- 이 제품의 규격 등은 개량을 위해 장래 예고 없이 변경될 수 있습니다.

착탈식 마이크 케이블에 대해서

전용 마이크는 게임 환경에 맞추어 좌우 어느 쪽에도 접속할 수 있어 쾌적한 음성 채팅이 가능합니다. 마이크 케이블의 컨트롤러로 마이크 뮤트의 ON/OFF나 음량 조절이 가능합니다



사양

헤드폰	
유형	세미 오픈 다이내믹형
운전자	RP 평면 진동판
임피던스	28 Ω
감도	97 dB/mW
최대 입력	3,000 mW
재생 주파수 대역	10~40,000Hz
무게	약 370g(마이크 케이블 약 40g 포함한다)
마이크	
지향성	모든 지향성
형식	인렉트릿 콘덴서형
감도	-37±3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
임피던스	2.2 kΩ
마이크 케이블	φ3.5mm(3극)⇄φ3.5mm(4극) 스테레오폰 케이블(2m)×1